

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 22 (1948)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Elektrizitätswerk

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
	April .....	14 405	55	14 460	—
	Mai .....	15 595	—	15 595	—
	Juni .....	15 617	—	15 617	—
	2. Vierteljahr 1948	45 617	55	45 672	—
	2. Vierteljahr 1947	52 292	—	43 272	9 020

### 7. FÜRSORGE.

#### Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41	Art der Unterstützung	April		Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1948	2. Viertel- jahr 1947
		1948	Fr.	Fr.	Fr.		
	Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	100 349	201 427	223 979	525 755	340 890	
	Berufserlernung .....	2 321	5 723	5 464	13 508	9 437	
	Barunterstützungen .....	53 492	55 725	56 497	165 714	152 322	
	Mietzinse .....	23 501	23 476	25 153	72 130	78 366	
	Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	7 110	6 368	5 751	19 229	28 999	
	Kleider .....	13 895	12 232	10 595	36 722	41 324	
	Brennmaterial .....	1 019	526	—	1 545	4 772	
	Arzt, Apotheke usw. .....	8 314	10 281	9 809	28 404	26 940	
	Zusammen	210 001	315 758	337 248	863 007	683 050	

#### Erfolgte Bevormundungen.

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige			ohne	mit	
	2. Vierteljahr 1948 ..	69	42	27	16	31	36	20	10	6	—
	2. Vierteljahr 1947 ..	68	31	37	13	31	51	38	6	6	1

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Ehelichkeit	Anfangsbe-stand	Anmeldungen			Abmeldung			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mädchen	über-haupt	Kna-ben	Mädchen	
Eheliche Kinder .....	412	27	18	9	14	5	9	425	
Außereheliche Kinder ...	193	14	4	10	12	5	7	195	
2. Vierteljahr 1948	605	41	22	19	26	10	16	620	
2. Vierteljahr 1947	631	32	14	18	37	15	22	626	

Notstands- bzw. Teuerungsbeihilfe.

44	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		2. Viertel-jahr 1948	2. Viertel-jahr 1947	2. Viertel-jahr 1948	2. Viertel-jahr 1947
Alleinstehende Männer .....		167	166	167	166
Alleinstehende Frauen .....		803	821	803	821
Alleinstehende zusammen		970	987	970	987
Familien mit 2 Personen .....		375	382	750	764
,, 3 „ .....		85	103	255	309
,, 4 „ .....		76	109	304	436
,, 5 „ .....		152	127	760	635
,, 6 „ .....		95	96	570	576
,, 7 „ .....		69	50	483	350
,, 8 „ .....		21	22	168	176
,, 9 „ .....		10	6	90	54
,, 10 „ .....		3	2	30	20
,, 11 „ .....		—	2	—	22
,, 12 „ .....		2	1	24	12
Familien zusammen		888	900	3434	3354
Alleinstehende und Familien insgesamt		1858	1887	4404	4341
Davon Kinder .....		.	.	1662 <sup>2)</sup>	1568 <sup>3)</sup>
Beträge in Franken					
		insgesamt	auf 1 Fall	auf 1 Person	
Ausgerichtete Teuerungsbeihilfen, 2. Vierteljahr 1948	·	150 629 <sup>1)</sup>	81.07	34.20	
,, 2. Vierteljahr 1947	·	132 907 <sup>1)</sup>	70.43	30.61	

<sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45% und auf die Gemeinde 55%.

<sup>2)</sup> Unter 18 Jahren.    <sup>3)</sup> Unter 16 Jahren.